



# پرنیان ۳

راهنمای سریع آموزش پرنیان ۳ برای  
خری هند و ختوشاپ (مکینتاش و ویندوز)

«پرنیان ۳» مجموعه‌ای از ابزارهای کاربردی است که برای دو سیستم ویندوز و مکینتاش طراحی شده است. با «پرنیان ۳» شما می‌توانید در اکثر نرم افزارهای گرافیکی بطور مستقیم فارسی تایپ کنید. فایل‌های نرم‌افزارهای فارسی، نظیر زرنگار را با تمامی مشخصات، در نرم افزارهای گرافیکی نظیر فری هند، فتوشاپ و کوارک اکسپرس وارد کنید، فایل‌های بانکهای اطلاعاتی نظیر فاکس پرو را بطور خودکار صفحه بندی کنید. «پرنیان ۳» در عین سادگی، امکانات بسیار قوی و متنوعی در دسترس کاربران حرفه‌ای قرار می‌دهد. امکانات «پرنیان ۳» به دو دسته اصلی تقسیم می‌شوند:

دسته اول شامل امکاناتی است که بطور اختصاصی برای نرم‌افزارهای فری هند، فتوشاپ و ... تهیه شده‌اند. برنامه «پرنیان ۳» با اضافه کردن چندین پنجره و گزینه جدید به این نرم‌افزارها به شما امکان می‌دهد فایل‌های برنامه‌های فارسی نظیر زرنگار، میکروسافت ورد، RTF و ... را با تمامی مشخصات در آنها وارد نموده و ویرایش کنید، متنهای تایپ شده را غلط گیری کنید و بطور کلی هر آنچه برای متن لاتین در نرم افزار اصلی قابل اجراست برای متن فارسی نیز در اختیار داشته باشید.

دسته دوم، امکانات کلی «پرنیان ۳» است که به شما اجازه می‌دهد فایل‌های نرم‌افزارهای مختلف را باتمامی خواص به یکدیگر تبدیل کنید و در صورت نیاز برروی نرم‌افزارهایی که برای آنها برنامه اختصاصی تهیه نشده است و ویندوز (و یا مکینتاش) هم امکان تایپ فارسی را بر رویشان ندارد (نظیر Adobe Photoshop Elements، Premiere و ...)، به طور مستقیم فارسی تایپ کنید.

## روش استفاده از کتاب

این کتاب یک راهنمای سریع برای آشنا شدن شما با «پرنیان ۳» است. در کتاب حاضر سعی شده روش استفاده از «پرنیان ۳» در برنامه‌های مختلف با زبانی ساده توضیح داده شود. کتاب شامل جزئیات و نکات فنی کار با «پرنیان ۳» نمی‌شود. برای آشنایی با تمامی امکانات، و استفاده بهینه از «پرنیان ۳» باید «راهنمای کاربران» موجود در سی‌دی برنامه را مطالعه کنید. در صورتیکه با نسخه‌های پیشین پرنیان آشنایی دارید کتاب «امکانات جدید در نگارش ۳» را مطالعه کنید.

برای رفع اشکال ابتدا ضمیمه‌های کتاب «راهنمای کاربران» موجود برروی سی‌دی را مطالعه کنید، در صورتیکه از پرسش و پاسخهای این بخش نتیجه نگرفتید به سایت [www.parniansoft.net](http://www.parniansoft.net) مراجعه نمایید و قسمت Q&A را مطالعه کنید و اگر در سایت هم جواب مناسب دریافت نکردید، از طریق پست الکترونیکی و یا تلفن با بخش خدمات پس از فروش پرنیان تماس بگیرید.

support@parniansoft.net

۸۳۱۷۳۵۵-۵۶ و ۸۳۱۴۷۹۵-۹۶

پست الکترونیکی رفع اشکال

تلفنهای خدمات پس از فروش

۱.

در صورتیکه می خواهید از امکانات «پرنیان ۳» در نرم افزارهای فتوشاپ، فری هند و کوآرک اکسپرس و ... استفاده کنید ابتدا از وجود نرم افزارهای فوق بر روی کامپیوترتان اطمینان حاصل کنید.

۲.

در صورتیکه «پرنیان ۳» را بر روی ویندوز ۲۰۰۰ یا xp نصب می کنید، از ورودتان با کاربر Admin اطمینان حاصل کنید.  
اگر «پرنیان ۳» را در مکینتاش بر روی OSX نصب می کنید، مطمئن شوید که کاربری که با آن وارد شده اید امکان نوشتن در شاخه Application و شاخه های نرم افزارهای فری هند، فتوشاپ و ... را داشته باشد.

۳.

سی دی «پرنیان ۳» را در داخل درایو قرار دهید.

قبل از شروع عملیات نصب، فایل Read me موجود در فهرست اصلی سی دی را برای آگاهی از آخرین تغییرات مطالعه کنید.



۴.

در ویندوز : در صورتی که سی دی بطور خودکار شروع به نصب «پرنیان ۳» نکرد از فهرست اصلی سی دی برنامه "Parnian Installer" را اجرا کنید. در مکینتاش : برنامه "Parnian setup" را اجرا نمایید.

۵.

مراحل نصب را پیگیری کنید.

۶.

پس از پایان عملیات نصب، کامپیوتر را راه اندازی مجدد کنید.

Windows/Macintosh

حال با استفاده از ابزار رسم جعبه متن فری هند یک محدوده برای تایپ مشخص کنید.

برای تغییر زبان صفحه کلید بین فارسی و لاتین در ویندوز از کلید **Ctrl+Win+Alt+Space** (و یا **Scroll Lock** در صورتی که مطمئن هستید توسط نرم افزارهای دیگر مورد استفاده قرار نگرفته است) و در مکینتاش از کلید **Control+Option+Cmd+Space** (و یا **Cmd+Clear**) استفاده کنید.


برای تغییر نوع فونت متن تایپ شده در جعبه متن فارسی از فهرست خطوط موجود در پنجره **Parnian Navigator** استفاده کنید.

## نحوه قرار گیری حروف بر روی صفحه کلید

برای دیدن نحوه قرار گیری حروف بر روی صفحه کلید می توانید از گزینه **Keyboard** در بخش **Parnian** از منوی **Xtras** استفاده کنید.



## ساخت جعبه متن فارسی در فری هند

برای تایپ فارسی در فری هند ابتدا باید یک جعبه متن فارسی رسم کنید برای رسم جعبه متن فارسی کلید پاراگراف راست به چپ  از پنجره **Parnian Navigator** را در حالت فشرده قرار دهید. در صورتی که این پنجره را در صفحه فری هند مشاهده نمی کنید از منوی **Xtras** بخش **Parnian** گزینه **Navigator** را انتخاب کنید.




# وارد کردن متن در خری هند

Windows/Macintosh





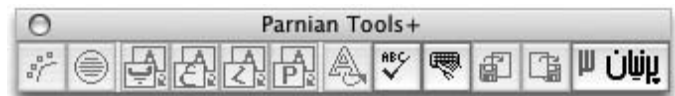
## انتقال متن از فری هند به نرم افزارهای دیگر

با استفاده از امکانات پرنیان شما می‌توانید متنهای فارسی تایپ شده در فری هند را با فرمتهای قابل انتقال به نرم‌افزارهای دیگر (نظیر MSWord، HTML و ...) ذخیره کنید.


برای این منظور ابتدا وارد جعبه متنی شوید که می‌خواهید متن آنرا به نرم‌افزارهای دیگر انتقال دهید. سپس با استفاده از کلید  موجود در پنجره Parnian Tools+ نوع و نام فایل را که باید ذخیره شود را مشخص کنید.

## وارد کردن فایل نرم‌افزارهای ویرایشگر به فری هند

برای وارد کردن فایل‌های نرم‌افزارهای ویرایشگر (نظیر میکروسافت ورد، زرنگار و ...) به فری هند ابتدا یک جعبه متن فارسی رسم کنید سپس با استفاده از ابزار  فری هند وارد جعبه متن رسم شده بشوید حال با استفاده از کلید  موجود در پنجره Parnian Tools فایل مورد نظر را برای وارد شدن به فری هند انتخاب کنید.



در صورتی که فایل انتخاب شده برای وارد شدن به فری هند شامل قلم‌هایی باشد که بر روی سیستم شما موجود نیست پرنیان با نمایش یک پنجره از شما می‌خواهد یک جایگزین برای آن انتخاب کنید. جایگزین‌هایی که شما در این صفحه انتخاب می‌کنید فقط برای وارد شدن فایل در حال وارد شدن استفاده خواهد شد.

اگر می‌خواهید یک جایگزین دائمی برای یک قلم انتخاب کنید باید تنظیمات وارد کننده‌های پرنیان را تغییر دهید. برای تغییر مشخصات برنامه‌های وارد کننده متن گزینه  را در زمانی که کلید Option (در ویندوز کلید Ctrl) فشرده شده است انتخاب کنید

Windows/Macintosh

لاتین) باز می‌گرداند.

یک راه سریع برای تبدیل تراز لاتین به فارسی استفاده از کلید فوری Control+Cmd+F10 (در ویندوز کلید Ctrl+Alt+F10) می‌باشد. برای برگردان تراز فارسی به حالت اولیه از کلید Control+Cmd+F11 (در ویندوز کلید Ctrl+Alt+F11) استفاده کنید.

## تراز و تراز کامل متنهای فارسی

در پرنیان برای تبدیل ترازهای لاتین به فارسی می‌بایست از بخش Loose Repair در پنجره Parnian Navigator استفاده کنید. کلید Repair با توجه مشخصات تنظیم شده در دو قسمت Element Type و Element Type تراز لاتین را به فارسی تبدیل می‌کند.



توجه داشته باشید که کلید Repair برای تراز فارسی از اعداد و ارقامی که در فری هند برای فاصله بین کلمات و بین حروف تنظیم شده است استفاده می‌کند. کلید Undo در این صفحه ترازهای فارسی را به حالت اولیه (تراز

# تایپ در فتوشاپ

Windows/Macintosh

یک را سریع برای ساخت لایه متن فارسی استفاده از کلید Cmd+F1 (در ویندوز کلید Ctrl+Shift+F1) می‌باشد. فشار این کلید یک لایه متن فارسی به سند فعال اضافه خواهد کرد.

## ویرایش لایه متن ساخته شده

برای ویرایش لایه متنی که قبلاً توسط پنجره Parnian Type Tools (و یا کلید فوری ساخت لایه متن فارسی) ساخته شده است، ابتدا با استفاده از ابزار تایپ متن برنامه فتوشاپ T، وارد لایه متن ساخته شده شوید.

حال در پنجره Parnian، زبان دوم فتوشاپ را مشابه حالتی که قبلاً با آن لایه را ساخته‌اید، قرار دهید.

انتخاب کلید P در پنجره Parnian (و یا فشار کلید Scroll Lock در ویندوز و کلیدهای Cmd+Clear در مکینتاش) به شما امکان ویرایش و تصحیح متن فارسی موجود در لایه را می‌دهد.



## ساخت لایه متن فارسی

برای ساخت لایه متن فارسی از پنجره Parnian کلید P را انتخاب کرده و در پنجره ظاهر شده (Parnian Type Tools) متن مورد نظرتان را تایپ کنید سپس کلید OK را فشار دهید.




# وارد کردن فایل در فتوشاپ

Windows/Macintosh

- اگر نوع فایل را در قسمت قبل درست مشخص کرده باشید متن موجود در فایل، با تمامی مشخصات در یک لایه جدید که اندازه پهنای و ارتفاع آن برابر سند است وارد می شود.



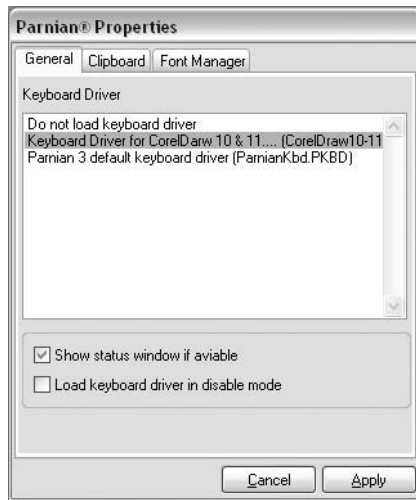
## وارد کردن فایل نرم افزارهای ویرایشگر به فتوشاپ

- برای وارد کردن یک فایل تهیه شده توسط ویرایشگرهای فارسی به روش زیر عمل کنید:
- ابتدا مطمئن شوید سندی را که می خواهید فایل را در آن وارد کنید انتخاب کرده و در حال ویرایش لایه متن نیستید (در حالت تایپ قرار ندارد).
- از پنجره Parnian Tools+ کلید وارد کردن متن  را انتخاب کنید (و یا کلید فوری Cmd+F2 در مکینتاش و Ctrl+Shift+F2 در ویندوز را فشار دهید).
- با استفاده از پنجره Open ظاهر شده فایلی را که می خواهید وارد فتوشاپ شود مشخص نمایید. اگر فایل مورد نظرتان را در فهرست فایل های پنجره Open نمی توانید ببینید از بخش File Type گزینه All Files را انتخاب کنید.
- در صورتیکه فایل انتخابی شما دارای فرمتی است که پرنیان برای آن بیش از یک فیلتر وارد کننده دارد (نظیر فایل دارای پسوند TXT که می تواند مربوط به ویندوز عربی، مکینتاش، پارادکس زرنگار و ... باشد)، و یا فایلی را انتخاب کرده اید که نوع آن توسط پرنیان قابل تشخیص نیست، یک پنجره تحت عنوان Parnian Import نوع فایل را از شما سؤال می کند.



# تایپ در نرم افزارهای دیگر

Windows/Macintosh



■ مطمئن شوید تایپ مستقیم «پرنیان ۳» فعال باشد (گزینه Enable Parnian® 3 در منوی نمایه کنار ساعت غیر فعال باشد).

■ در نرم افزاری که می خواهید بر روی آن فارسی تایپ کنید وارد حالت تایپ شوید.

■ مطمئن شوید صفحه کلید ویندوز بر روی زبان انگلیسی قرار دارد.

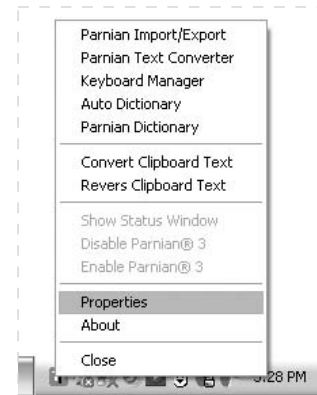
■ برای تغییر زبان صفحه کلید، از لاتین به فارسی و برعکس، در ویندوز از کلید Scroll Lock استفاده کنید. نمایه «پرنیان ۳» در

## تایپ فارسی

در صورتی که در ویندوز نیاز به تایپ فارسی در نرم افزارهایی نظیر CoreIDRAW انگلیسی، Photoshop Elements، After Effects،

Premiere و ... دارید، به روش زیر عمل کنید:

■ از منوی نمایه **پ** (و یا **E**) موجود در کنار ساعت گزینه Properties را انتخاب کنید.




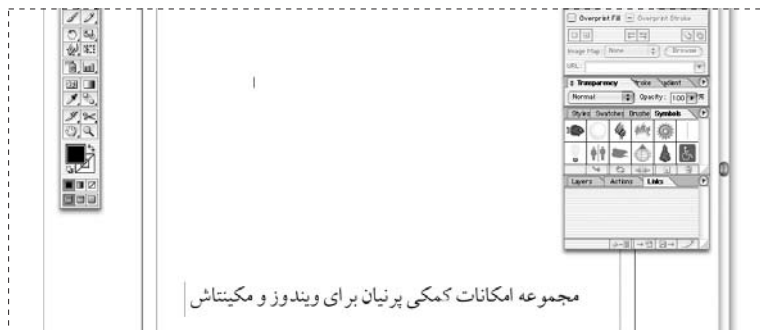
■ در پنجره Parnian Properties از فهرست درایورها، درایور مناسب با نرم افزاری که می خواهید بر روی آن فارسی تایپ نمایید انتخاب کنید.

# تایپ در نرم افزارهای دیگر

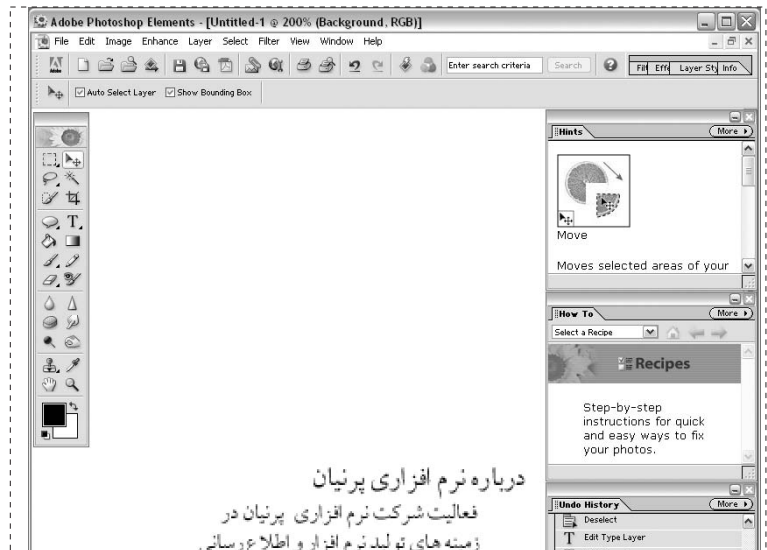
Windows/Macintosh



پس از تایپ در این پنجره متن تایپ شده را با استفاده از کلید  به کلیپ برد انتقال دهید و در نرم افزار مقصد Paste کنید.



کنار ساعت، زبان صفحه کلید را نمایش می دهد. **پ** به معنی فارسی و **E** به معنی لاتین بودن صفحه کلید است. شروع به تایپ کنید.



درباره نرم افزاری پرینان

فعالیت شرکت نرم افزاری پرینان در

زمینه های تولید نرم افزار و اطلاع رسانی

برای استفاده از این امکان در مکینتاش

با استفاده از منوی کلید راست ماوس و یا کلید Control به همراه

کلید ماوس بخش Parnian 3 را انتخاب کنید.

در بخش Parnian 3 گزینه Parnian Type Tools را انتخاب

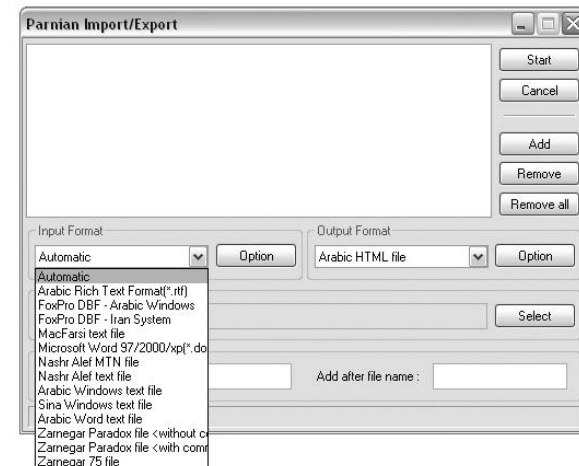
کنید

## مبدل «پرنیان ۳»

اگر قصد دارید فایلی را از یک نرم افزار به نرم افزاری دیگر انتقال دهید (به عنوان مثال تبدیل فایل میکروسافت ورد ویندوز به پیچ میکر فارسی مکینتاش) از گزینه Parnian Import/Export از منوی نمایه کنار ساعت کامپیوتر  (و یا ) (در ویندوز) و از پرنیان موجود در منوی کلید راست ماوس (در مکینتاش) استفاده کنید.

## مراحل تبدیل

■ درمنوی «پرنیان ۳» گزینه Parnian Import/Export را انتخاب کنید.



■ کلید Add را فشار دهید.

■ در پنجره Open ظاهر شده، فایل (و یا فایل‌های) مورد نظر را انتخاب نموده و کلید Open را فشار دهید.

■ در قسمت Input format نوع فرمت فایل ورودی را انتخاب کنید. اگر نوع فرمت ورودی انتخاب شده Automatic باشد و برنامه نتواند آنرا به صورت خودکار تشخیص دهد نوع فایل سؤال می‌گردد.

■ برای تبدیل فایل‌هایی که نوع آنها در فهرست Input format وجود ندارد، می‌توانید از گزینه Parnian Text Converter استفاده کنید (برای توضیحات بیشتر به «راهنمای کاربران» موجود در سی‌دی مراجعه کنید).

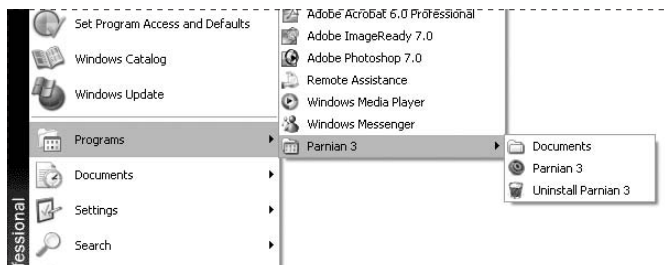
■ در قسمت Output format، فرمت فایل خروجی را انتخاب کنید.

■ با استفاده از کلید Select محل ذخیره فایل (و یا فایل‌های) که می‌خواهید تبدیل کنید را مشخص نمایید.

■ کلید Start را فشار دهید.

## Windows

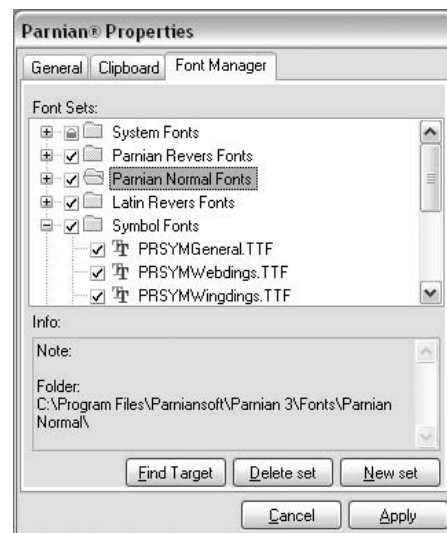
فونتهای فارسی مورد نیاز «پرنیان ۳» فقط در صورتی که برنامه «مدیر خطوط» اجرا شده باشد به ویندوز اضافه می‌شوند. وجود نمایه **پ** (و یا **ع**) در کنار ساعت ویندوز، به معنی اجرا شدن برنامه «مدیر خطوط» می‌باشد. اگر نمایه مذکور در کنار ساعت وجود نداشت از گروه Parnian 3 (در منوی Start) گزینه Parnian 3 را اجرا کنید.



در مکینتاش برای مدیریت قلمها از برنامه Font Book استفاده کنید.

## مدیر خطوط

«پرنیان ۳» برای اضافه کردن خطوط فارسی به ویندوز از برنامه «مدیر خطوط» استفاده می‌کند. این برنامه با دسته بندی فونتهای فارسی یک روش ساده برای حذف و اضافه کردن فونت در اختیار شما قرار می‌دهد.



# سایت پرنیان

یک راه مناسب برای به روز نگه‌داری نرم‌افزار «پرنیان ۳» استفاده از اینترنت است. شما می‌توانید با مراجعه به سایت پرنیان ([www.parniansoft.net](http://www.parniansoft.net)) آخرین ارتقاءهای نرم‌افزار، فیلترها، خطوط جدید، راهنما و مستندات اضافه را بطور رایگان دریافت نموده و به «پرنیان ۳» خود بیافزایید.

تغییر زبان سایت

دریافت فیلترها، خطوط جدید، برنامه‌های رایگان و ...

دریافت کتاب و راهنماهای جدید

خرید برنامه‌های پرنیان، امکانات جدید و ...

دریافت ارتقاءهای نرم‌افزار

رفع اشکال، پرسش و پاسخ و ...

ثبت نرم‌افزار - برای استفاده از خدمات پس از فروش، دریافت رمز کاربری و ارتقاءها از سایت پرنیان باید نرم‌افزار خود را ثبت کنید.

اخبار، مقالات و .....

**parniansoft.net**

نرم افزار پرنیان ۱۳۸۳  
تهران ، خیابان تخت طاووس خیابان امیراتابک کوچه مسجد پلاک ۱۷ واحد ۲ - تلفن ۸۸۱۲۸۰۳ و ۸۸۱۳۳۵۲ - فاکس ۸۳۱۴۷۹۶  
خدمات پس از فروش ۵۶-۸۳۱۷۳۵۵ و ۹۶-۸۳۱۴۷۹۵  
پست الکترونیکی support@parniansoft.net